

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 45

Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

48. vuosikerta

16. helmikuuta 2005

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	Komission asetus (EY) N:o 254/2005, annettu 15 päivänä helmikuuta 2005, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi .....	1
	★ <b>Komission asetus (EY) N:o 255/2005, annettu 15 päivänä helmikuuta 2005, tiettyjen rehun lisäaineiden pysyvistä hyväksymisestä</b> <sup>(1)</sup> .....	3
	Komission asetus (EY) N:o 256/2005, annettu 15 päivänä helmikuuta 2005, elokuun 16 päivästä helmikuuta 2005 sovellettavien tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla .....	10
	II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
	<b>Komissio</b>	
	2005/130/EY:	
	★ <b>Komission päätös, tehty 30 päivänä joulukuuta 2004, yhteisön rahoitustuen määrän vahvistamisesta Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2001 toteutettujen suu- ja sorkkataudin hävittämistoimenpiteiden toimintakustannuksiin</b> (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 5460) .....	13
	2005/131/EY:	
	★ <b>Komission päätös, tehty 7 päivänä helmikuuta 2005, yhteisön taloudellisesta tuesta vuodeksi 2005 eräiden yhteisön vertailulaboratorioiden toimintaan kansanterveyttä koskevan eläinlääkinnän alalla (biologiset riskit)</b> (tiedoksiannettu numerolla K(2005) 262) .....	15
	<b>Oikaisuja</b>	
	★ <b>Oikaistaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/39/EY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta</b> (EUVL L 145, 30.4.2004) .....	18

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 254/2005,  
annettu 15 päivänä helmikuuta 2005,  
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2005.

*Komission puolesta*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1947/2002 (EYVL L 299, 1.11.2002, s. 17).

## LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 15 päivänä helmikuuta 2005 annettuun komission asetukseen**

<i>(EUR/100 kg)</i>		
CN-koodi	Kolmannen maan koodi <sup>(1)</sup>	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	128,5
	204	86,4
	624	230,6
	628	104,0
	999	137,4
0707 00 05	052	184,8
	068	111,6
	204	95,7
	999	130,7
0709 10 00	220	39,4
	999	39,4
0709 90 70	052	195,6
	204	233,7
	999	214,7
0805 10 20	052	41,7
	204	47,4
	212	46,1
	220	38,1
	448	35,8
	624	49,2
	999	43,1
0805 20 10	204	87,5
	624	75,1
	999	81,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	55,7
	204	89,7
	400	77,8
	464	47,5
	624	67,4
	662	53,5
	999	65,3
0805 50 10	052	50,4
	999	50,4
0808 10 80	400	87,0
	404	86,6
	528	87,5
	720	59,0
	999	80,0
0808 20 50	388	76,3
	400	88,4
	512	70,8
	528	76,1
	720	55,6
	999	73,4

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 2081/2003 (EUVL L 313, 28.11.2003, s. 11) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 255/2005,**  
**annettu 15 päivänä helmikuuta 2005,**  
**tiettyjen rehun lisäaineiden pysyvistä hyväksymisestä**  
**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rehujen lisäaineista 23 päivänä marraskuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/524/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan ja 9 d artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 25 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä Euroopan unionissa.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 25 artiklassa säädetään ennen kyseisen asetuksen soveltamispäivää direktiivin 70/524/ETY mukaisesti jätettyihin rehun lisäaineiden hyväksymistä koskeviin hakemuksiin sovellettavista siirtymätoimenpiteistä.
- (3) Tämän asetuksen liitteissä lueteltujen lisäaineiden hyväksymistä koskevat hakemukset on jätetty ennen asetuksen (EY) N:o 1831/2003 soveltamispäivää.
- (4) Direktiivin 70/524/ETY 4 artiklan 4 kohdan mukaiset hakemuksia koskevat jäsenvaltioiden alustavat huomautukset on toimitettu komissiolle ennen asetuksen (EY) N:o 1831/2003 soveltamispäivää. Siksi näitä hakemuksia käsitellään vielä direktiivin 70/524/ETY 4 artiklan mukaisesti.
- (5) Mikro-organismivalmisteen *Bacillus cereus* var. *toyoi* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) käyttö hyväksyttiin väliaikaisesti ensimmäisen kerran lihanautojen ruokinnassa komission asetuksella (EY) N:o 1411/1999<sup>(3)</sup>.

(6) Mikro-organismivalmisteen *Enterococcus faecium* (DSM 10663/NCIMB 10415) käyttö vasikoiden ruokinnassa hyväksyttiin väliaikaisesti ensimmäisen kerran komission asetuksella (EY) N:o 1636/1999<sup>(4)</sup>.

(7) On toimitettu uusia tietoja, jotka tukevat näitä hakemuksia kyseisten tämän asetuksen liitteessä I täsmennettyjen kahden mikro-organismivalmisteen hyväksymiseksi ilman aikarajoitusta. Arviointi osoittaa, että direktiivin 70/524/ETY 3 a artiklassa tällaiselle hyväksymiselle säädetty edellytykset täyttyvät.

(8) Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi- ja endo-1,4-beeta-ksylanaasientsyymivalmisteen, jota tuottaa *Aspergillus niger* (NRRL 25541), käyttö munivien kanojen ruokinnassa hyväksyttiin väliaikaisesti ensimmäisen kerran komission asetuksella (EY) N:o 1436/98<sup>(5)</sup>.

(9) On toimitettu uusia tietoja, jotka tukevat hakemusta tämän entsyymivalmisteen hyväksymiseksi ilman aikarajoitusta.

(10) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi 14 päivänä syyskuuta 2004 lausunnon kyseisen valmisteen tehokkuudesta munivien kanojen ruokinnassa.

(11) Arviointi osoittaa, että direktiivin 70/524/ETY 3 a artiklassa tällaiselle hyväksymiselle säädetty edellytykset täyttyvät.

(12) *Aspergillus oryzae* (DSM 11857) tuottaman 6-fytaasientsyymivalmisteen käyttö hyväksyttiin väliaikaisesti ensimmäisen kerran broilerin, munivien kanojen, lihakalkkunoiden, porsaiden ja lihasikojen ruokinnassa komission asetuksella (EY) N:o 1353/2000<sup>(6)</sup> ja emakoiden ruokinnassa komission asetuksella (EY) N:o 261/2003<sup>(7)</sup>. Tämän entsyymivalmisteen käyttö hyväksyttiin näiden eläinryhmien osalta ilman aikarajoitusta komission asetuksella (EY) N:o 1465/2004<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1800/2004 (EUVL L 317, 16.10.2004, s. 37).

<sup>(2)</sup> EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(3)</sup> EYVL L 164, 30.6.1999, s. 56.

<sup>(4)</sup> EYVL L 194, 27.7.1999, s. 17.

<sup>(5)</sup> EYVL L 191, 7.7.1998, s. 15.

<sup>(6)</sup> EYVL L 155, 28.6.2000, s. 15.

<sup>(7)</sup> EUVL L 37, 13.2.2003, s. 12.

<sup>(8)</sup> EUVL L 270, 18.8.2004, s. 11.

- (13) On toimitettu uusia tietoja, jotka tukevat hakemusta samaan entsyymivalmisteseen perustuvan *Aspergillus oryzae* DSM 14223 -kannan tuottaman valmisteen hyväksymiseksi samojen eläinryhmien osalta ilman aikarajoitusta.
- (14) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi lausunnon kyseisen valmisteen käytöstä silloin kun se on tuotettu *Aspergillus oryzae* DSM 11857 -kannan sijaan DSM 14223 -kannasta, ja lausunnon mukaan kyseinen valmiste ei aiheuta riskiä ihmisten tai edellä mainittujen eläinryhmien terveydelle tai ympäristölle tämän asetuksen liitteessä II vahvistettujen edellytysten täytyessä.
- (15) Arviointi osoittaa, että direktiivin 70/524/ETY 3 a artiklassa säädettyt hyväksymistä ilman aikarajoitusta koskevat edellytykset täyttyvät.
- (16) Endo-1,4-beeta-ksylanaasientsyymivalmisteen, jota tuottaa *Aspergillus niger* (CBS 270.95), käyttö hyväksyttiin väliaikaisesti ensimmäisen kerran broilerin ruokinnassa komission asetuksella (EY) N:o 1436/98 ja lihakalkkunoiden ruokinnassa komission asetuksella (EY) N:o 654/2000<sup>(1)</sup>.
- (17) On toimitettu uusia tietoja, jotka tukevat hakemusta tämän entsyymivalmisteen hyväksymiseksi ilman aikarajoitusta.
- (18) Arviointi osoittaa, että direktiivin 70/524/ETY 3 a artiklassa tällaiselle hyväksymiselle säädetty edellytykset täyttyvät.
- (19) Sen vuoksi kyseisten kolmen entsyymivalmisteen käyttö olisi hyväksyttävä ilman aikarajoitusta liitteessä II vahvistetuina edellytyksinä.
- (20) Hakemusiakirjojen arvioinnin perusteella voidaan todeta, että joitakin menettelyitä olisi vaadittava työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta liitteissä mainituille lisäaineille. Tällaisen suojan pitäisi olla taattu sovellettaessa toimenpiteistä työntekijöiden turvallisuuden ja terveyden parantamisen edistämiseksi työssä 12 päivänä kesäkuuta 1989 annettua neuvoston direktiiviä 89/391/ETY<sup>(2)</sup>.
- (21) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään ryhmään "Mikro-organismit" kuuluvien valmisteen käyttö lisäaineina eläinten ruokinnassa ilman aikarajoitusta liitteessä I vahvistetuina edellytyksinä.

*2 artikla*

Hyväksytään ryhmään "Entsyymit" kuuluvien valmisteen käyttö lisäaineina eläinten ruokinnassa ilman aikarajoitusta liitteessä II vahvistetuina edellytyksinä.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2005.

Komission puolesta  
Markos KYPRIANOU  
Komission jäsen

<sup>(1)</sup> EYVL L 79, 30.3.2000, s. 26.

<sup>(2)</sup> EYVL L 183, 29.6.1989, s. 1.

## LIITE I

EY-nto	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Enimmäis- pitoisuus		Muut määräykset	Hyväksynnän voima- saolon päättymispäivä
					Vähim- mäspitoi- suus	PMY/kg täysrehua		
<b>Mikro-organismit</b>								
"E 1701	<i>Bacillus cereus</i> var. <i>Toyoii</i> NCIMB 40112/CNCM I-1012	<i>Bacillus cereus</i> var. <i>Toyoii</i> valmiste, joka sisältää vähintään: 1 × 10 <sup>10</sup> PMY/g lisäainetta	Lihanaudat	—	0,2 × 10 <sup>9</sup>	0,2 × 10 <sup>9</sup>	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöoh- jeissa on ilmoitettava varastointi- lämpötila ja -aika sekä stabilisuus rehua rakeistettaessa. <i>Bacillus cereus</i> var. <i>Toyoii</i> n päivään- nos saa olla enintään 1 × 10 <sup>9</sup> PMY 100:aa painokiloa kohti. Jo- kaista seuraavaa 100:aa painokiloa kohti lisätään 0,2 × 10 <sup>9</sup> PMY.	Ei määräaikaa
E 1707	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 10663/NCIMB 10415	<i>Enterococcus faecium</i> -valmiste, joka sisältää vähintään: Jauhe ja rakeet: 3,5 × 10 <sup>10</sup> PMY/g lisäainetta Päälystetty: 2,0 × 10 <sup>10</sup> PMY/g lisäainetta Neste: 1 × 10 <sup>10</sup> PMY/ml lisäainetta	Vasikat	6 kuukautta	1 × 10 <sup>9</sup>	1 × 10 <sup>10</sup>	Lisäaineen ja esiseoksen käyttöoh- jeissa on ilmoitettava varastointi- lämpötila ja -aika sekä stabilisuus rehua rakeistettaessa.	Ei määräaikaa

## LIITE II

EY-nto	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voima- saolon päättymispäivä
					Aktiivisuussyksikköä/kg täysrehua	—		
<b>Entsyymit</b>								
"E 1601	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi EC 3.2.1.6  Endo-1,4-beeta-ksylanaasi EC 3.2.1.8	Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi- ja endo-1,4-beeta-ksylanaasivalmiste, jota tuottaa <i>Aspergillus niger</i> (NRRL 25541) ja jonka vähimmäisaktiivisuus on:  Endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 1 100 U <sup>(1)</sup> /g  Endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 1 600 U <sup>(2)</sup> /g	Mumivat kanat	—	endo-1,3(4)-beeta-glukanaasi: 138 U  endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 200 U	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varas-toimilämpötila ja -aika sekä sta-biilisuus rehua rakeistettaessa.  2. Suositeltava annostus/kg täysre-hua: endo-1,3(4)-beeta-gluka-naasi: 138 U endo-1,4-beeta-ksylanaasi: 200 U.  3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelysiä (pääasiassa ara-binoksylaaneeja ja beetaglukaa-neja), esim. viljalajeja (esim. oh- raa, vehnää, ruista, ruisvehnää) sisältävät sekaruokavaliot.	Ei määrääntä
E 1614 (i)	6-fytaaasi EC 3.1.3.26	6-fytaaasivalmiste, jota tuottaa <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 14223) ja jonka vähimmäisaktiivisuus on:  Kiinteä: 5 000 FYT <sup>(2)</sup> /g  Neste: 20 000 FYT/ml	Broilerit	—	250 FYT	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varas-toimilämpötila ja -aika sekä sta-biilisuus rehua rakeistettaessa.  2. Suositeltava annostus/kg täysre-hua: 500–1 000 FYT.  3. Käytetään rehuseoksissa, jotka sisältävät yli 0,25 % fytiiniin si-toutunutta fosforia.	Ei määrääntä

EY-nto	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäis-ikä	Vähimmäis-pitoisuus		Enimmäis-pitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voima- saolon päättymispäivä
					Aktiivisuusyksikköä/kg täysrehua	300 FYT			
			Munivat kanat	—		—		<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyt- töohjeissa on ilmoitettava varas- toimilämpötila ja -aika sekä sta- biilisuus rehua rakeistettaessa.</p> <p>2. Suositeltava annostus/kg täysre- hua: 450–1 000 FYT.</p> <p>3. Käytetään rehusoksissa, jotka sisältävät yli 0,25 % fytiiniin si- toutunutta fosforia.</p>	Ei määrääaikaa
			Lihakalkkunat	—	250 FYT	—		<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyt- töohjeissa on ilmoitettava varas- toimilämpötila ja -aika sekä sta- biilisuus rehua rakeistettaessa.</p> <p>2. Suositeltava annostus/kg täysre- hua: 500–1 000 FYT.</p> <p>3. Käytetään rehusoksissa, jotka sisältävät yli 0,25 % fytiiniin si- toutunutta fosforia.</p>	Ei määrääaikaa
			Porsaat	—	250 FYT	—		<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyt- töohjeissa on ilmoitettava varas- toimilämpötila ja -aika sekä sta- biilisuus rehua rakeistettaessa.</p> <p>2. Suositeltava annostus/kg täysre- hua: 500–1 000 FYT.</p> <p>3. Käytetään rehusoksissa, jotka sisältävät yli 0,25 % fytiiniin si- toutunutta fosforia.</p> <p>4. Käytetään vieroitetuille porsaille noin 35 kgraan asti.</p>	Ei määrääaikaa



EY-nto	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus		Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voima- saolon päättymispäivä
					Aktiivisuuskokkoo/kg täysrehua	—			
			Lihasiat	—	250 FYT	—		<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varas-toimilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa.</p> <p>2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: 500–1 000 FYT.</p> <p>3. Käytetään rehuseoksissa, jotka sisältävät yli 0,25 % fytiiniin sitoutunutta fosforia.</p>	Ei määräaikaa
			Emakot	—	750 FYT	—		<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on ilmoitettava varas-toimilämpötila ja -aika sekä stabiilisuus rehua rakeistettaessa.</p> <p>2. Suositeltava annostus/kg täysrehua: 750–1 000 FYT.</p> <p>3. Käytetään rehuseoksissa, jotka sisältävät yli 0,25 % fytiiniin sitoutunutta fosforia.</p>	Ei määräaikaa

EY-nto	Lisäaine	Kemiallinen kaava, kuvaus	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus		Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voima- saolon päättymispäivä
					Aktiivisuuskokkoo/kg täysrehua	—			
E 1618	Endo-1,4-beetaksylanaasi EC 3.2.1.8	Endo-1,4-beeta-ksylanaasi- valmiste, jota tuottaa <i>Aspergillus niger</i> (CBS 270.95) ja jonka vähimmäisakti- visuus on:  Kiinteä: 28 000 EXU (4)/g  Neste: 14 000 EXU/ml	Broilerit	—	2 800 EXU	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyt- töohjeissa on mainittava varas- toimilämpötila ja -aika sekä sta- biilisuus rehua rakeistettaessa.  2. Suositeltava annostus/kg täysre- hua: 2 800–5 600 EXU.  3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa ara- binoksyalaaneja), esim. jotka si- sältävät yli 50 % vehnää.	Ei määrääikää	
			Lihakalkkunat	—	5 600 EXU	—	1. Lisäaineen ja esiseoksen käyt- töohjeissa on mainittava varas- toimilämpötila ja -aika sekä sta- biilisuus rehua rakeistettaessa.  2. Suositeltava annostus/kg täysre- hua: 5 600 EXU  3. Käytetään rehuseoksissa, joissa on paljon muita polysakkarideja kuin tärkkelystä (pääasiassa ara- binoksyalaaneja), esim. jotka si- sältävät yli 30 % vehnää ja 30 % ruista.	Ei määrääikää	

(1) 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa kauran beeta-glukaanista 1 mikromoolin pelkistäviä sokereita (glukoosiekvivalentteina) minuutissa (pH 4,0; 30 °C).

(2) 1 U on entsyymimäärä, joka vapauttaa kauran ksylaanista 1 mikromoolin pelkistäviä sokereita (ksyloosiekvivalentteina) minuutissa (pH 4,0; 30 °C).

(3) 1 FYT on entsyymimäärä, joka vapauttaa natriumfyttaatista 1 mikromoolin epäorgaanista fosfaattia minuutissa (pH 5,5; 37 °C).

(4) 1 EXU on entsyymimäärä, joka vapauttaa arabinoksyalaanista 1 mikromoolin pelkistäviä sokereita (ksyloosiekvivalentteina) minuutissa (pH 3,5; 55 °C)."

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 256/2005,  
annettu 15 päivänä helmikuuta 2005,  
elokuun 16 päivästä helmikuuta 2005 sovellettavien tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklassa säädetään, että tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit. Kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden tuotteiden interventiohintaa tuonnin tapahtuessa korotettuna 55 prosentilla, josta on vähennetty kyseessä olevaan toimitukseen sovellettava cif-tuotantohinta. Tuontitulli ei saa kuitenkaan ylittää yhteisen tullitariffin mukaista tullimaksua.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 3 kohdan mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseessä olevan tuotteen edustavien maailmanmarkkinahintojen perusteella.

- (3) Asetuksessa (EY) N:o 1249/96 vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1784/2003 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt vilja-alan tuontitullien osalta.
- (4) Tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen voimaantuloon asti.
- (5) Tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen osalta viiteajanjakson aikana edustavia markkinakursseja.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 soveltamisesta seuraa, että tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteen I mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuontitullit vilja-alalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II annettujen tekijöiden perusteella.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä helmikuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä helmikuuta 2005.

*Komission puolesta*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78.

<sup>(2)</sup> EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1110/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 12).

## LIITE I

**Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden 16 päivästä helmikuuta 2005 sovellettavat tuontitullit**

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Durumvehnä korkealaatuinen	0,00
	keskilaatuinen	0,00
	heikkolaatuinen	5,92
1001 90 91	Tavallinen vehnä, siemenvilja	0,00
ex 1001 90 99	Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00
1002 00 00	Ruis	38,70
1005 10 90	Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi	59,51
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja <sup>(2)</sup>	59,51
1007 00 90	Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitetut hybridit	38,70

<sup>(1)</sup> Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohta) tuoja voi päästä osalliseksi tullialennuksesta, joka on:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Virossa, Latviassa, Liettuaassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

<sup>(2)</sup> Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 24 EUR/t, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

## LIITE II

## Tullien laskentatekijät

1.2.2005–14.2.2005 välisenä aikana

1) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viitekauden keskiarvot:

Pörssinoteeraukset	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Tuote (valkuais-%, kun kosteus on 12 %)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	keskilaatuinen (*)	heikkolaatuinen (**)	US barley 2
Noteeraus (EUR/t)	110,84 (***)	59,98	155,96	145,96	125,96	93,18
Lisä/Meksikonlahti (EUR/t)	47,52	12,39	—			—
Lisä/Suuret järvet (EUR/t)	—	—	—			—

(\*) Vähennys 10 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

(\*\*) Vähennys 30 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

(\*\*\*) Lisäys 14 EUR/t mukaan lukien (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

2) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen viitekauden keskiarvot:

Maksut: Meksikonlahti–Rotterdam: 28,00 EUR/t; Suuret järvet–Rotterdam: —EUR/t.

3) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettujen tukipalkkiot: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

## II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

## KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 30 päivänä joulukuuta 2004,

yhteisön rahoitustuen määrän vahvistamisesta Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2001 toteutettujen suu- ja sorkkataudin hävittämistoimenpiteiden toimintakustannuksiin

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 5460)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2005/130/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan ja 11 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Suu- ja sorkkatauti puhkesi Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2001. Taudin esiintyminen aiheutti vakavan riskin yhteisön kotieläinkannalle.

(2) Komission päätösten 2001/654/EY<sup>(2)</sup> ja 2003/23/EY<sup>(3)</sup> nojalla myönnettiin yhteisön rahoitustukea korvauksen maksamiseksi omistajille niistä eläimistä, jotka jouduttiin pakkoteurastamaan vuonna 2001 esiintyneen suu- ja sorkkataudin hävittämiseksi toteutettujen toimenpiteiden vuoksi.

<sup>(1)</sup> EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2003/99/EY (EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31).

<sup>(2)</sup> EYVL L 230, 28.8.2001, s. 16.

<sup>(3)</sup> EYVL L 8, 14.1.2003, s. 41.

(3) Komission päätöksen 2003/676/EY<sup>(4)</sup> nojalla hyväksyttiin yhteisön ylimääräinen rahoitustuki Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2001 toteutettujen suu- ja sorkkataudin hävittämistoimenpiteiden toimintakustannuksiin ja muihin kustannuksiin.

(4) Viimeksi mainitun päätöksen 1 artiklan nojalla ylimääräisen rahoitustuen ennakkomaksuna on maksettu 40 miljoonaa euroa.

(5) Yhteisön rahoitustuen loppuerän oli samaisen päätöksen mukaan määrä perustua Yhdistyneen kuningaskunnan 27 päivänä helmikuuta 2003 toimittamaan maksupyynnöön, yksityiskohtaisiin asiakirjoihin, joissa vahvistetaan maksupyynnössä esitetyt luvut, sekä komission paikan päällä tekemien tarkastusten tuloksiin.

(6) Kun edellä mainitut näkökohdat on otettu huomioon, yhteisön rahoitustuen määrä Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2001 toteutettujen suu- ja sorkkataudin hävittämistoimenpiteiden toimintakustannuksiin olisi nyt vahvistettava.

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

<sup>(4)</sup> EUVL L 249, 1.10.2003, s. 45.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

*2 artikla*

*1 artikla*

Vahvistetaan komission päätöksen 2003/676/EY nojalla Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2001 toteutettujen suu- ja sorkkataudin hävittämistoimenpiteiden toimintakustannuksiin ja muihin kustannuksiin tarkoitetun yhteisön ylimääräisen rahoitustuen määräksi 156 972 555 euroa.

Tuesta on jo suoritettu 40 miljoonan euron suuruinen ennakkomaksu, ja loppuerä eli 116 972 555 euroa maksetaan heti, kun tarvittavat määrärahat on saatu käyttöön.

Tämä päätös on osoitettu Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 30 päivänä joulukuuta 2004.

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

**KOMISSION PÄÄTÖS,****tehty 7 päivänä helmikuuta 2005,****yhteisön taloudellisesta tuesta vuodeksi 2005 eräiden yhteisön vertailulaboratorioiden toimintaan kansanterveyttä koskevan eläinlääkinnän alalla (biologiset riskit)***(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 262)***(Ainoastaan espanjan-, ranskan-, hollannin- ja englanninkieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)**

(2005/131/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 28 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksessä 90/424/ETY säädetään, että yhteisö osallistuu eläinlääkärintarkastusten tehostamiseen myöntämällä tukea vertailulaboratorioille. Vertailulaboratorioksi yhteisön eläinlääkintälainsäädännön mukaisesti nimetty laboratorio voi tietyin edellytyksin saada yhteisön tukea.
- (2) Päätöksen 90/424/ETY 28 artiklan mukaisesti vertailulaboratorioiden toimintaan myönnettävästä yhteisön taloudellisesta tuesta 29 päivänä tammikuuta 2004 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 156/2004<sup>(2)</sup> säädetään, että yhteisö myöntää taloudellista tukea laboratorion toimintaan edellyttäen, että hyväksytyt työohjelmat on toteutettu tehokkaasti ja että tuensaajat toimittavat komissiolle kaikki tarvittavat tiedot tietyissä määrärajoissa.
- (3) Komissio on arvioinut yhteisön vertailulaboratorioiden toimittamat vuotta 2005 koskevat työohjelmat ja niitä vastaavat alustavat talousarviot.
- (4) Niiden mukaan yhteisön taloudellista tukea olisi myönnettävä yhteisön vertailulaboratorioille, jotka on nimetty suorittamaan tehtäviä ja velvollisuuksia, joista säädetään raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koske-

vista terveyssäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/46/ETY<sup>(3)</sup>, merellisten biotoksiinien valvonnan vertailulaboratorioista 14 päivänä kesäkuuta 1993 tehdystä neuvoston päätöksessä 93/383/ETY<sup>(4)</sup>, simpukoiden bakteeri- ja virussaastumisen valvonnan vertailulaboratorioista 29 päivänä huhtikuuta 1999 tehdystä neuvoston päätöksessä 1999/313/EY<sup>(5)</sup>, tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä 22 päivänä toukokuuta 2001 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 999/2001<sup>(6)</sup> ja zoonoosien epidemiologiasta ja salmonellasta vastaavista yhteisön vertailulaboratorioista sekä salmonellasta vastaavista kansallisista vertailulaboratorioista 20 päivänä heinäkuuta 2004 tehdystä komission päätöksessä 2004/564/EY<sup>(7)</sup>.

- (5) Yhteisöltä tulevan taloudellisen tuen lisäksi olisi myönnettävä lisätukea seminaarien järjestämiseen yhteisön vertailulaboratorioiden vastuulle kuuluvilla aloilla.
- (6) Asetuksessa (EY) N:o 156/2004 vahvistetaan yhteisön vertailulaboratorioiden järjestämiä seminaareja koskevat tukikelpoisuussäännöt. Siinä myös rajoitetaan taloudellinen tuki enintään 30:een seminaarin osanottajaan. Poikkeuksista tähän rajoitukseen olisi säädettävä sellaisen yhteisön vertailulaboratorion osalta, joka tarvitsee tukea yli 30 osanottajan osallistumista varten, jotta seminaarista saataisiin paras mahdollinen tulos.
- (7) Moitteeton varainhoito edellyttää, että toistuvat vaikeudet jonkin yhteisön vertailulaboratorion toiminnassa otetaan huomioon myönnettäessä yhteisön taloudellista tukea kyseiselle laboratoriolle, joka olisi tarkastettava vuoden kuluessa yhteisön säännöissä vahvistettujen tehtävien, velvollisuuksien ja tukikelpoisuussääntöjen noudattamisen tarkistamiseksi.

<sup>(1)</sup> EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2003/99/EY (EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31).

<sup>(2)</sup> EUVL L 27, 30.1.2004, s. 5.

<sup>(3)</sup> EYVL L 268, 14.9.1992, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

<sup>(4)</sup> EYVL L 166, 8.7.1993, s. 31. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

<sup>(5)</sup> EYVL L 120, 8.5.1999, s. 40.

<sup>(6)</sup> EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 36/2005 (EUVL L 10, 13.1.2005, s. 9).

<sup>(7)</sup> EUVL L 251, 27.7.2004, s. 14.



- (8) Yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999<sup>(1)</sup> 3 artiklan 2 kohdan mukaan yhteisön sääntöjen mukaisesti toteutettavat eläinlääkintäalaa ja kasvien terveyttä koskevat toimenpiteet rahoitetaan Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta. Varainhoidon valvonnassa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1258/1999 8 ja 9 artiklaa.
- (9) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

#### **Taloudellinen tuki Espanjalle päätöksen 93/383/ETY mukaisten tehtävien suorittamiseksi**

1. Yhteisö myöntää Espanjalle taloudellista tukea päätöksen 93/383/ETY 4 artiklassa säädettyjä tehtäviä varten, jotka suorittaa Laboratorio de Biotoxinas Marinas Area de Sanidad, Vigo, Espanja ja jotka koskevat merellisten biotoksiinien valvontaa.

Kyseinen taloudellinen tuki saa olla enintään 201 000 euroa 1 päivän tammikuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 välisenä ajanjaksona.

2. Edellä 1 kohdassa säädetyn enimmäismäärän lisäksi yhteisö myöntää Espanjalle taloudellista tukea 1 kohdassa tarkoitettun laboratorion järjestämää seminaaria varten. Tuki saa olla enintään 30 000 euroa.

3. Komissio suorittaa edellä 1 kohdassa tarkoitettun laboratorion teknisen ja taloudellisen tarkastuksen 30 päivään kesäkuuta 2005 mennessä.

#### 2 artikla

#### **Taloudellinen tuki Ranskalle direktiivin 92/46/ETY mukais- ten tehtävien ja toimivaltuuksien suorittamiseksi**

1. Yhteisö myöntää Ranskalle taloudellista tukea direktiivin 92/46/ETY liitteessä D olevassa II luvussa vahvistettuja tehtäviä ja toimivaltuuksia varten, jotka suorittaa Agence française de sécurité sanitaire des aliments -viraston Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et sur les procédés agro-alimentaires (entinen Laboratoire d'études et de recherches sur l'hygiène et la qualité des aliments), Maisons-Alfort, Ranska ja jotka koskevat maidon ja maitotuotteiden määritystä ja testausta.

Kyseinen taloudellinen tuki saa olla enintään 200 000 euroa 1 päivän tammikuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 välisenä ajanjaksona.

2. Edellä 1 kohdassa säädetyn enimmäismäärän lisäksi yhteisö myöntää Ranskalle taloudellista tukea 1 kohdassa tarkoitettun laboratorion järjestämää seminaaria varten. Tuki saa olla enintään 27 000 euroa.

#### 3 artikla

#### **Taloudellinen tuki Alankomaille päätöksen 2004/564/EY mukaisten tehtävien ja velvollisuuksien suorittamiseksi**

1. Yhteisö myöntää Alankomaille taloudellista tukea päätöksessä 2004/564/EY säädettyjä tehtäviä varten, jotka suorittaa Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Bilthoven, Alankomaat ja jotka koskevat salmonellaa.

Kyseinen taloudellinen tuki saa olla enintään 270 000 euroa 1 päivän tammikuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 välisenä ajanjaksona.

2. Edellä 1 kohdassa säädetyn enimmäismäärän lisäksi yhteisö myöntää Alankomaille taloudellista tukea 1 kohdassa tarkoitettun laboratorion järjestämää seminaaria varten. Tuki saa olla enintään 28 000 euroa.

#### 4 artikla

#### **Taloudellinen tuki Yhdistyneelle kuningaskunnalle päätöksen 1999/313/EY mukaisten tehtävien suorittamiseksi**

1. Yhteisö myöntää Yhdistyneelle kuningaskunnalle taloudellista tukea päätöksessä 1999/313/EY säädettyjä tehtäviä varten, jotka suorittaa Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science, Weymouth, Yhdistynyt kuningaskunta ja jotka koskevat simpukoiden bakteeri- ja virussaastumisen valvontaa.

Kyseinen taloudellinen tuki saa olla enintään 248 000 euroa 1 päivän tammikuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 välisenä ajanjaksona.

2. Edellä 1 kohdassa säädetyn enimmäismäärän lisäksi yhteisö myöntää Yhdistyneelle kuningaskunnalle taloudellista tukea 1 kohdassa tarkoitettun laboratorion järjestämää seminaaria varten. Tuki saa olla enintään 30 000 euroa.

#### 5 artikla

#### **Taloudellinen tuki Yhdistyneelle kuningaskunnalle asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukaisten tehtävien suorittamiseksi**

1. Yhteisö myöntää Yhdistyneelle kuningaskunnalle taloudellista tukea päätöksessä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä X olevassa B luvussa vahvistettuja tehtäviä varten, jotka suorittaa Veterinary Laboratories Agency, Addlestone, Yhdistynyt kuningaskunta ja jotka koskevat tarttuvien spongiformisten enkefalo-patioiden valvontaa.

<sup>(1)</sup> EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.

Kyseinen taloudellinen tuki saa olla enintään 500 000 euroa 1 päivän tammikuuta 2005 ja 31 päivän joulukuuta 2005 välisenä ajanjaksona.

2. Edellä 1 kohdassa säädetyn enimmäismäärän lisäksi yhteisö myöntää Yhdistyneelle kuningaskunnalle taloudellista tukea 1 kohdassa tarkoitetun laboratorion järjestämiä seminaareja varten. Tuki saa olla enintään 70 500 euroa.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 156/2004 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, 1 kohdassa tarkoitettu laboratorio on oikeutettu vaatimaan taloudellista tukea, jos yhteen sen järjestämistä 2 kohdassa tarkoitetuista seminaareista osallistuu enintään 50 osanottajaa.

6 artikla

### **Osoittaminen**

Tämä päätös on osoitettu Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Alankomaiden kuningaskunnalle sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 7 päivänä helmikuuta 2005.

*Komission puolesta*  
Markos KYPRIANOU  
*Komission jäsen*

## OIKAISUJA

**Oikaistaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/39/EY, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, rahoitusvälineiden markkinoista sekä neuvoston direktiivien 85/611/ETY ja 93/6/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/12/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 93/22/ETY kumoamisesta**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 145, 30. huhtikuuta 2004)

— Sivulla 29, 40 artiklan 5 kohdassa:

- a) Lisätään sanojen "ja direktiivin" jälkeen "2001/34/EY muuttamisesta 4 päivänä marraskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin".
- b) Lisätään ilmauksen "2003/71/EY" jälkeen alaviitenumero "(<sup>1</sup>)".
- c) Lisätään alaviite seuraavasti:  
"(<sup>1</sup>) EUVL L 345, 31.12.2003, s. 64."

— Sivulla 38, 65 artiklassa:

- a) Täydennetään päivämäärät seuraavasti:
  - 1 kohta: "30 päivää huhtikuuta 2006"
  - 2 kohta: "30 päivää huhtikuuta 2007"
  - 3 kohta: "30 päivää lokakuuta 2006"
  - 4 kohta: "30 päivää lokakuuta 2006"
  - 6 kohta: "30 päivää huhtikuuta 2005".
- b) Poistetaan alaviitteet, joissa on yksi, kaksi, kolme ja neljä asteriskia.

— Sivulla 38, 66 artiklassa; sivulla 39, 67 artiklan 1 kohdassa ja 68 artiklassa:

- a) Täydennetään puutteellisin viitetiedoin oleva direktiivi seuraavasti:  
"Rahoitusvälineiden markkinoista 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/39/EY (\*)".
- b) Poistetaan alaviite 1 ja lisätään yllä olevaan direktiiviin viittaava yhdellä asteriskilla varustettu alaviite seuraavasti:  
"(\*) EUVL L 145, 30.4.2004, s. 1."

— Sivulla 39, 69 artiklassa; sivulla 40, 70 artiklan ensimmäisessä kohdassa; sivulla 40, 71 artiklan 1, 2, 3 ja 4 kohdassa:

- a) Täydennetään päivämäärä seuraavasti:  
"30 päivästä huhtikuuta 2006" (69 artikla), "30 päivänä huhtikuuta 2006" (70 artikla) ja "30 päivää huhtikuuta 2006" (71 artikla).
- b) Poistetaan alaviitteet, joissa on yksi tai kaksi asteriskia.

— Sivulla 40, 71 artiklan 5 kohdassa:

- oikaistaan:* "...pyyntö tehdään viimeistään 18 kuukauden kuluessa 70 artiklassa tarkoitetusta päivämäärästä."  
*seuraavasti:* "...pyyntö tehdään ennen 30 päivää lokakuuta 2007".
-